СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LII. Ч. 99. НЮ ЙОРК і ДЖЕРЗІ СИТІ, вівторок, 23-го травня 1944. No. 99. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, May 23, 1944. VOL. LII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ — ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ — Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016, 4-0807 — THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA — FIVE CENTS ELSEWHERE

АРМІЯ ЗАНЯЛА ОДНУ З ВОЄННИХ ФАБРИК ВОРДА

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвелт видав наказ секретареви війни Стимсонови переняти під опіку уряду фабрику воєнних продуктів Гоммер Менюфекчюринг Компані у Спрінгфілд, Ілл., контрольовану підприємством Монтгомері Ворд енд Ко. з Шікага. Воєнний департамент вислав відділ війська для виконання наказу президента, і для забезпечення дальшої праці у фабриці. Фабрика має контракт з воєнним департаментом на доставу деяких критичних виробів, отже армія допильнує, щоб ці достави були виконані на час. У фабриці вибухло непорозуміння між робітниками й управою ще в серпню 1942. р. Для вирівнання непорозумінь Воєнна Рада Праці видала управі фабрики наказ 14. квітня 1944. як наладнати непорозуміння з робітниками. Замісць цього управа фабрики розпочала процес проти розпорядку Воєнної Ради Праці. Після заняття фабрики військом робітники заявили готовість вернутися до праці.

СВЯТКУВАННЯ ДНЯ „Я АМЕРИКАНЕЦЬ".

НЮ ЙОРК. — Пресові агенції передають перегляд святкування дня „Я Американець" з неділі 21. травня. З усіх усюдів наспіли вісти, що населення тисячами маніфестувало свою льояльність для Америки. У Ню Йорку відбулася патріотична маніфестація, яка зібрала в Сентрал Парку 1,400,000 людей.

З КОМУНІСТИЧНОГО ІНТЕРНАЦІОНАЛУ НА НАЦІОНАЛІЗМ.

НЮ ЙОРК. — В суботу 20. травня на спеціяльній конвенції Комуністична Партія Америки, що проіснувала 25 літ, розвязалася зовсім по формі і змісця переменилася на „Політи[illegible]чне Товариство". У неділю 21. травня зі[illegible] члени цього нового товариства на наради для складення статуту. Рішено приймати в члени всіх, хто покінчив 18 літ життя і є заінтересований у „поступі й охороні краю і його населення". У статуті принято теж постанову, щоб усунути з членства кожного, хто пробує „захитати, ослабити, або скинути якунебудь або всі установи американської демократії". Дотеперішний генеральний секретар Комуністичної Партії Америки Ирл Бравдер, хоч самий був кандидатом на президента в 1936. і 1940. р., візвав усіх членів нового товариства підтримати президента Рузвелта при його четвертім виборі. На зібранню нового товариства було приявних багато представників робітничих організацій. Були також представники з південно-американських держав.

ЗАЛОЖЕНО НОВУ ПАРТІЮ ДЛЯ ПІДТРИМКИ РУЗВЕЛТА.

НЮ ЙОРК. — Із залишків стейтової Американської Партії Праці створилася в суботу 20. трався нова стейтова партія, що назвала себе Ліберальною Партією. Основательська конвенція відбулася в готелю Рузвелт при співучасти 1,500 делегатів. Предсідником її вибраний проф. Джан Л. Чайлдс з університету Колюмбія. Йому до помочи додано 25 віцепрезидентів, а стейтовий комітет дібраний із 109 членів. Нова партія заявилася за поновний вибір Рузвелта на президента Злучених Держав, Волеса на віцепрезидента, а Вагнера на сенатора з нюйорського стейту. Партія обіцює дати 400,000 голосів при виборах.

ВІЦЕПРЕЗИДЕНТ ВОЛЕС ВИБРАВСЯ ДО КИТАЮ.

ВАШИНГТОН. — Віцепрезидент Генрі Волес вибрався в суботу 20. травня в подорож до Азії, а передусім до Китаю. Він має передати іменем президента Рузвелта послання для китайського народу і привезти звідти докладний звіт про тамошні відносини. Він відвідає теж деякі міста на Сибірі. З Волесом виїхали деякі визначні фахівці, між ін. Джан Газард, головний дорадник адміністрації в справах постачання до Совєтів.

ДЕМОКРАТИ ЗБЕНТЕЖЕНІ ПІДТРИМКОЮ ЛІВИХ ҐРУП ДЛЯ РУЗВЕЛТА.

ВАШИНГТОН. — Упродовж 4 днів попереднього тижня слідно було нові політичні потягнення. Всі вони є заповіддю цього, що може прийти в недалекій майбутности. Найцікавіше те, що аж 4 ліві партії заявилися за четвертий вибір президента Рузвелта, а між ними нова Політична Комуністична Асоціяція. Тут уважають такі заяви радикальних ґруп без попереднього порозуміння за феномен. Цим дуже збентежені провідники Демократичної Партії, бо вони вважають, що Демократичній Партії не лишається вже нічого робити на конвенції в липню, лише потвердити рішення радикальних ґруп, що Рузвелт є поновним кандидатом на президента Злучених Держав.

Порозуміння між департаментом стейту й сенатом в справі мирового пляну

ВАШИНГТОН. — Звязкова комісія сенату відбула низку конференцій з секретарем стейту Корделом Голом для наладження поступування в справі повоєнного миру. Обі сторони погодилися в засаді на такі кроки: Наперед буде створена світова організація з Чотирьох Потуг, а це Америки, Британії, Росії й Китаю. Це буде свого роду Провідна Рада. До організації будуть запрошені всі Обєднані Держави, які будуть укладати способи поступовання за вказівками Чотирьох Потуг. Держави, звільнені спід націстівського наїзду, візьмуть теж участь у конференції. Звязкова комісія передискутувала теж можливість виcофання держав із цієї всесвітньої організації, а саме, не можна буде державу приневолити до співпраці проти її волі. У цей спосіб держави збережуть свою суверенність. Замісць одної спільної команди міжнародної поліції для збереження миру будуть втримувати поодинокі держави свою власну армію для співпраці з іншими державами. Будуть теж встановлені міжнародні суди для наладнання спорів.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ЛЕҐІОН МОГУТНІМ ЧИННИКОМ В ПОЛІТИЦІ

ВАШИНГТОН. — Конгресмени передбачують, що нова політична сила Америки буде зосереджена в недалекій майбутности в Американськім Леґіоні. Ця сила буде навіть більшою ніж сила робітничих організацій. Американський Леґіон буде складатися тепер з ветеранів двох воєн. Нові члени прибувають із скорістю 22,000 місячно. Досі приступають 30% всіх ветеранів, а їх загальне число досягнуло 1,300,000, значить на 250,000 більше ніж попереднього року. По війні треба надіятися, що число членів в Американськім Леґіоні зросте до 6,000,000 або й більше.

ПІДГОТОВА ДО НАЙМАННЯ ВОЄННИХ ВЕТЕРАНІВ ДО ПРАЦІ

САН ФРАНСИСКО. — Між представниками Воєнної Комісії Робучої Сили й Шпитальною Фундацією, яка опікується раненими воєнними ветеранами, прийшло до порозуміння над справою, як приймати до праці по фабриках воєнних ветеранів. Має бути зладжена ліста робіт у кожній фабриці і кожний ветеран має при зголошенню подати, до якої праці він надається. Отже основою принимання до роботи буде спосібність ветерана до праці.

Король Петро покидає ґенерала Міхайловича

ЛОНДОН. — Югославський король Петро заявив, що ґенерал Дража Міхайловіч, перестав бути міністром війни в югославськім міністерськім кабінеті. Його наступника ще не іменовано.

Міхайловіч відай останеться надалі командантом югославської армії. Група короля працює для замирення між партизанами Міхайловіча й маршала Тіта.

Король заперечив, немовби то він хотів установити замісць міністерського кабінету регенційну раду.

Король мав дві конференції з британським премієром Чорчілом. Кажуть, Чорчіл радив королеви заявити, що він годиться, аби перед його поворотом до краю відбулося там загальне голосування (плебісцит) у справі його поворогу на престіл, але король на таке не згодився.

БОЛГАРІЯ МІЖ МОЛОТОМ І КОВАЛОМ

БЕРН. — З німецьких жерел доносять, що болгарський міністерський кабінет зрезиґнував внаслідок незгоди з реґенційною радою щодо політики держави.

Потім прийшли вісти, що Гітлер „запросив" реенційну раду Болгарії на наради до себе до Берхтесгадену. Реенційна рада заявила, що зогляду на важку ситуацію в Болгарії ціла рада не може їхати поза границі краю, але вона готова післати на наради Боґдана Пільофа. Гітлер, кажуть відкинув пропозицію ради й зажадав приїзду князя Кирила. Гітлер відай хоче, аби Болгарія виповіла війну Росії.

Тимчасом на Болгарію натискають з другого боку Аліянти, даючи їй домагання, що теж подібні до ультиматума. Росія зо свого боку подала болгарському міністерському кабінетови перед його розвязанням ноту, що советський уряд візьметься за іншу політику, якщо Болгарія не перестане давати Німеччині військову допомогу.

ПОЛЬСЬКИЙ ПРОФЕСОР НА РОЗМОВІ В СТАЛІНА

МОСКВА. — Професор Оскар Лянґе з Шікаґа заявив тут американським ґазетярам, що він мав у середу двогодинну розмову з маршалом Сталіном. Говорили, мовляв, про польсько-советські взаємини та про польські умовини в Америці. Каже Лянґе, що Сталін запевняв його, що советський уряд стоїть за сильну повоєнну Польщу, бо мовляв, вона має відограти в Европі важну ролю.

Професор запевняв ґазетярів, що він приїхав до Росії як приватний американський громадянин і не представляє нікого, крім себе. Він збирається вертатись в Америку й предложити американським полякам висліди своїх обсервацій у советському союзі.



ВЕЛИКИЙ УСПІХ. — Ці американські проти-летунські гарматчики в окрузі Голяндії на Новій Ґвінеї мають з чого радуватися, бо вони мають цю округу добре в руках На задному пляні одна з японських проти-летунських гармат, яку вони захопили підчас наступу.

РЕКОРДОВИЙ РЕЙД 6,000 ЛІТАКІВ

ЛОНДОН. — Аліянтські повітряні сили доконали в суботу найбільшого масового рейду на Атлянтійський Мур Гітлера. В атаці взяло участь 6,000 літаків просто всякого можливого типу.

Всі ці літаки вилетіли з баз у Британії. Зчинили вони кольосальне спустошення на 150 миль довгому побережжю від Бретонії до Бельгії. Скинули на ворожі інсталяції принаймні 8,000 тон вибухових матеріялів. Заатакували 18 залізничих узлів, 8 летунських майданів і багато інших воєнних інсталяцій Німеччини.

У неділю аліянтські боєві бомбово-боєві літаки налетіли на націстичну Европу силою 3,000 літаків та бомбардували міста від Бресту по Берлін.

ПРОЛОМАЛИ ЛІНІЮ ГІТЛЕРА В ІТАЛІЇ.

НЕАПОЛЬ. — У суботу німецькі війська в Італії потерпіли знову дошкульну поразку, коли Аліянти заставили їх відступати в південній частині Лінії Гітлера в безладдю. Незадовго німці відступали на 15 миль у напрямі нових ліній, приготованих коло Террачіни.

У неділю Аліянти наступали далі. Вся німецька оборонна лінія заломалася, не дивлячися на вливні дощі і болота. Пята армія, зложена переважно з американських військ, очистила з ворога півостров Ґаету й посунулася далі в напрямі Террачіни, де вони заняли Фонді. Французькі війська посунулися поважно по дорозі з Піка до Понтекорва, а польські війська бються на передмістях Піємонте.

ПЕРШИЙ ПРИКАЗ „ПАТРІОТАМ ПІДПІЛЛЯ".

ЛОНДОН. — Ґенерал Двайт Айзенґовер, начальник інвазійних військ, видав через радіо до „патріотів у підпіллю" в окупованій Німеччиною Европі свій перший „операційний приказ". Приказ був виданий мовами: англійською, данською, норвезькою, французькою, голяндською й фляманською.

Приказ запевняє „патріотів підпілля", що Аліянти будуть потребувати їх помочі. Вони можуть причинитися для успіху Аліянтів передусім інформаціями про ворога. Тому перший операційний приказ закликає „патріотів підпілля" збирати передусім різні інформації про збройні сили ворога.

ВОРОГ ЗААЛЯРМОВАНИЙ ПРИКАЗОМ

ЛОНДОН. — Перед-інвазійний приказ ґенерала Айзенговера до „патріотів підпілля" видно заалярмував ворога, коли він уважав за потрібне відповісти на цього змісця.

Першу таку відповідь дав він через нібито-французьке радіо в Віші. Говорячи устами міністра інформації в уряді маршала Петена радіо остерегло французів помагати аліянтській окупації Франції. Радіо остерігало ,що на випадок аліянтської інвазії Франції німці переведуть у Франції страшні репресії й закликало французів обєднатися довкола особи Ляваля, начальника уряду, і Петена, начальника держави.

ГІТЛЕР ЗАВОДИТЬ КОМІСАРІВ В АРМІЇ.

ЛОНДОН. — Як видно з донесення Ґерінґової ґазети „Національне Цайтунґ", що виходить в Есені Гітлер завів у німецькій армії політичних комісарів. Мають вони називатися „національно-соціялістичними провідними офіцирами". Їх ціль піддержати боєвого духа серед військ. Мовляв, Німеччина тому програла війну в 1918. р., бо не мала таких офіцирів.

ДАЛЬШІ УСПІХИ АЛІЯНТІВ У БУРМІ.

КЕНДІ (Сейлон). — Американські й китайські джунглеві війська, що воюють за здобуття Міткіни, в Бурмі, посуваються успішно вперед і вже заняли три головні японські летунські бази в північній Бурмі.

ТІТО ПРОСИТЬ АЛІЯНТІВ ДОПОМОГИ.

БАРІ (Італія). — Маршал Тіто, командант югославських партизанів заявив у своїй першій розмові з американськими ґазетярами, що його війська потребують від Аліянтів: перше, більше допомоги в воєнних матеріялах, друге, признання „національного комітету визволення" як уряду Югославії.

Текст цеї розмови Тіта з ґазетярами був відданий аліянтській цензурі до одобрення 30. квітня. Цензура звільнила розмову щойно тепер.

У цій розмові Тіто запевняв ґазетярів, що його прихильники стоять за демократію Югославії.

ОСТРОВИ ВАДКЕ В АМЕРИКАНСЬКИХ РУКАХ.

АЛІЯНТСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА НА ПІВДЕННО-ЗАХІДНОМУ ПАЦИФІКУ. — Американська піхота довершила чотиро-дневу окупацію островів Вадке, що лежать при північному побережжю Нової Ґвінеї, півтора сотки миль на захід від Голяндії.

Японський ґарнізон, що мав понад пів сотки вояків, бився до останнього чоловіка. Японці згинули всі до одного. Не дивлячися на те, американські втрати в цій окупації незначні: згинуло 16 вояків, пропало без сліду 2.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Америка плянує і мріє

На таку тему відбулася серія докладів і дискусій, заараньжованих заходами часопису Ню Йорк Таймс. Отже про те, що „Америка плянує і мріє” про новий лад у світі, а особливо про світове замирення, говорив теж Сомнер Велес, бувший підсекретар стейту. А що це така особа, що є добре обізнана з міжнародними справами, то й не диво, що його доклад викликав загальне зацікавлення та широкі коментарі.

Велес є за таку повоєнну міжнародну організацію, що малаб дбати про світовий мир і його зберігати. Очевидно, щоби Злучені Держави у ній були.

Є він і за те, щоб казати народови правду про політичне положення в світі й про наші остаточні цілі, бо так буде лекше вже в часі війни устійнити в Америці те найважніше, що має бути здійснене по війні в справі мира і нового ладу. Очевидно, щоб усе було встановлене згідно з тими державами, що входять в склад Обєднаних Держав. Тому він заявився, відповідаючи на запити, щоб уже тепер покликати до життя екзекутивну раду Обєднаних Держав, саме для обговорювання і вирішування ось таких питань, звязаних з замиренням і новим порядком, та щоб не залишати це „Чотиром Потугам”, а властиво „Тром”, себто Злученим Державам, Великій Британії й Совєтам. Очевидно з виключенням справ, звязаних з веденням війни, що повинно залишитись при „Чотирох”, зглядно „Трох”.

Велес є далі проти всяких „мілітарних союзів”, як і проти всяких „імперіялістичних загарбувань”. Він особливо остерігає наш край перед такими союзами і набуванням різних баз, близько чи далеко по світі, вважаючи, що якщоб таке сталось у нас, чи деінде, то це є певний шлях до третьої світової війни.

Та нам здається, що особливо важне є ще одно, що сказав Велес підчас дискусії в відповіди на запит. Плянуючи міжнародну кооперацію і міжнародне замирення в новім ладі, треба провірити, казав Велес, чи часом не є так, що в якихсь краях конституції звучать гарно тільки на словах, а в практиці інакше. Значить, що треба, щоб уряд даної держави таки дав доказ, що він не тільки на папері, але й в дійсному життю дає своїм горожанам свободу релігії, преси та всі ті інші свободи, без яких нема демократичної форми правління.

Велес ще виразно підкреслив, що якщо в новому ладі буде далі мати примінення груба сила — світового замирення не буде. Він виразно зазначив, що даремно буде пролята кров міліонів свободолюбних людей, якщо по цій війні не буде всюди особистої свободи людини, якщо не буде загально признаного морального закона, якого всі без винятку повинні придержуватись.

До цього, про що „Америка плянує і мріє” можна ще додати, що Велес признає, що над тим усім наш уряд думає і вже багато в тому напрямі зробив. Це важне, бож це каже людина, що знайшлася в обставинах, що їй треба було залишати місце в уряді.

ХТО „ЦЬКУЄ”?

В большевицьких Українських Щоденних Вістях з 17. травня подано п. н. „За національну єдність, перемогу і тривалий мир” проєкт резолюції, яка призначена для предложення Краєвому Зїздови Американської Компартії. З тої резолюції наведемо дослівно ось такий уступ:

Для консолідації єдности всієї країни зараз і в повоєнному періоді, для задержання американської демократії, надто потрібно обєднати весь американський народ для оборони Хартії Прав („Бил оф Райтс”) від нападів реакції і фашизму. Для цієї цили треба найрішучим чином змести всі форми і прояви антисемітизму, джімкровізму, антикатолицизму і цькування „червоних”.

Що нам треба тепер у нашому краю якнайбільшого обєднання для воєнних цілей, щоб якнайскоріше перемогти ворогів, а в першу чергу Гітлера, це є самозрозумілим для кожного, що дбає про цей край і його ідеали.

Що нам треба бути на осторозі перед різними реакційними впливами, лівими чи правими, що радіб перемінити цей край у ліву чи праву диктатуру і знищити наш „Бил оф Райтс” — це теж слушне. А навіть якби і не було безпосередньої небезпеки, то не шкодить добре пильнувати наших найбільших скарбів, себто нашої особистої й загальної свободи.

Що треба вміти добачувати фашистівську отрую теж і в своїм національнім організмі, якщо вона пробує в нього всякати, це теж раціональне, бож можна виграти війну і перемогти Гітлера, Мусолінія та японських самураїв, а проте не позбутись цеї зарази з власного нутра. А расова чи релігійна нетерпимість є зародками цеї отруї-хвороби.

Але ясне теж і те, що тими, що про те все можуть і повинні дбати, не можуть бути — комуністи. Це очевидне для кожного, хто хоче глядіти на ті речі ясними очима. А не можуть бути ними комуністи просто тому, що вони нам несуть другу хворобу — „червону”. І тому боротись громадянським способом з тою хворобою не є „цькуванням”, а тільки охороною „Бил оф Райтс”, дбанням про те, щоб червоні в Америці не зробили з американського „Бил оф Райтс” те, що зробила советська диктатура з „Бил оф Райтс” у Совєтах.

А коли мова про саме „цькування”, то хтож є майстром у цьому? Хто постійно „цькує” проти спокійних і льояльних американських організацій, газет і людей? Хто їх постійно обріхує? Хто постійно фальшує події, діяння, писання, а навіть документи?

Чи тяжко на це відповісти?

Вистарчить читати те, що пишуть в комуністичних У. Щ. Вістях московські прихвостні, щоб пізнати, що „цькування” — це большевицька метода і спеціяльність. Тому большевики, що визнають тільки ось ту методу боротьби, є розсадниками незгоди. Тому саме з ними не може ніхто співпрацювати навіть в таких справах, що не є політичними, а чисто гуманітарними! Бо щоб не робилось, вони використовують усе для своєї комуністичної пропаганди, для поширення большевизму. Вони свідомі, що їм буде неможливо осягнути те, що бажають, якщоб не „цькували”, раз голосно і явно, а другим разом присівши і тихше.

Кожний день — це в комуністів нове „цькування”. Кожний день — нове повторювання старих брехонь. Кожний день — це нове намагання закріпити і поширити комунізм серед найширших кол американського громадянства.

До чогож така робота змагає? Чи не до підкопування американського „Бил оф Райтс” і заведення тут такого ладу, щоб на його місце прийшов советський „Бил оф Райтс”? Наш порахунок з большевиками є цілком американський. Не їм тут когось вчити, як тут треба боронити наш „Бил оф Райтс”. Зате їм треба вчитись відвикати його нищити, перестаючи пропагувати їхні „червоні” ідеї, що нам так само чужі, як і фашизм та нацизм.

Проф. Микола Чубатий.

БОРЕМОСЯ ЗА БЕЗПЕКУ ЧИ ЗА СВОБОДУ?

Чому ставимо таке питання?

В перших роках війни мало не всі відповідальні мужі союзних держав повторювали, що ціллю цеї війни є боротьба за свободу всіх народів світа. Такі високо ідеальні кличі постійно повторювалося перед липнем 1941 року, себто перед вибухом російсько-німецької війни. Нині також від часу до часу немов несміливо перетиснеться через уста державного мужа клич свобода всіх народів, натомісць частіше вже говориться тільки про тривалий мир та безпеку. Місто давного високо ідеалістичного клича: боротьба за волю народів цілого світа, прийшов новий більше реалістичний клич: боротьба за тривалий мир та за безпеку.

Очевидно, що клич боротьба за тривалий мир та за безпеку далеко відходить від попередного клича. Бо може бути і зглядно тривалий мир, і сяка така безпека для держави, одначе може не бути свободи. Кажемо зглядно тривалий мир, бо не може бути мир дійсно тривалим без свободи. Такий мир та така безпека, що збудовані на поневоленню народів, можуть бути втримувані силою пануючою нацією, отже при помочі поліції — ясної та секретної, при помочі розстрілів, терору та концентраційних таборів, але всетаки тільки до якогось часу. Новочасна техніка майже унеможливляє нині явну революцію поневолених народів. Ескадри літаків і колюмни тенків є всилі „успокоїти” й міліони революційно наставлених рабів. Отже мир може бути зглядно тривалий, безпека теж може бути осягнена; але тільки на цминтарищі волі цілих народів.

Ось чому ставимо це питання рубом. Ставимо його тому, що серед політичної фразеольогії в пресі ці дві річи немов ідентифікується. Немов хочеться сказати, що як буде тривалий мир та як буде безпека, тоді буде і воля. А це в цілій своїй основі неправда. Може бути мир, може бути безпека пануючого режиму, безпека для тих, що нагорі, одначе ця безпека буде осягнена терпіннями, душевними та фізичними, міліонів поневолених, для яких на десятки літ не буде ні мира ні спокою, тільки постійна небезпека арештувань, переслідувань, тощо.

Відколи розійшовся клич свободи з кличами мира й безпеки?

Ніхто мабуть не сумнівається, що ці два кличі розійшлися з хвилиною, коли вибухла совєтсько-німецька війна. Перед тим часом по однім боці воєнного табору були демократичні держави, старі пробоєвики волі народів, по другім боці диктаторські держави. Одні як націсти та італійські фашисти вже актуально були в війні з державами демократії, другі, як Совєти, були їх тихими союзниками та потенціяльними комбатантами.

Ідеольогічна лінія тих двох таборів була тоді ясна та не насувала ніякого сумніву. Правда, мілітарно табор демократії був ще тоді слабший. Анґлія була саме в стані алярмуючого зброєння цілого населення до оборони свого білого острова Альбіону; Америка щойно зачала пускати в рух свою потужну змілітаризовану індустрію. Другі союзники лежали під колесами розторощуючої машини Гітлера. Проте той табор був сильним ясними кличами свободи для всіх; значить був морально непобідний.

Вибух російсько - німецької війни сильно поправив фізичну силу табору союзних держав. Цей табор дістав незміримі міліони нового людського матеріялу Совєтського Союзу, що згодом показався теж знаменитою бойовою опорою перед націстичною інвазією східної Европи. Комбінована сила американської індустрії та совєтського людського матеріялу вирішили війну в користь Обєднаних Держав, про що вже нині ніхто й не сумнівається. Одначе за це треба було заплатити Совєтам болючими уступствами в ідейних заложеннях цеї війни. Принаймні так воно наразі виглядає.

Хто має хоч трошечки доброї волі та знання советської дійсности, той теж знає, що Совєти абсолютно не мають нічого спільного з такою свободою, як її розуміє американський нарід. Наш край це демократія, а Совєти це країна типічної диктатури та панування комуністичної верхівки, зглядно її босів над десятками міліонів народів, що їх підбив російський імперіялізм, а в тому в першу чергу панування над українськими народом.

Новий союзник показався відразу завойовничим назовні. Здобутки осягнені в союзі з націстами проти світа демократії червона Росія рішилася зберегти за собою, бо „це вже — мовляв — постанова їх „конституції”, що ці загарбані країни до них належать. Совєти зачали розглядатися за дальшими завойованнями під політичною фразою потреби „встановити уряди приязні для Совєтів” по всіх сусідних з ними державах. Це на людську мову означає першу фазу совєтизації і тих сусідних країв.

Яка воля народів Східної Европи?

Все це діється всупереч волі міліонів місцевого населення; про їх волю тепер ніхто й не питає; вони віддані на повну самоволю советської диктатури, ворога цеї демократії, яку ми цінимо і за яку боремось. Ось так витворилось положення дуже прикре та повне духової конфузії у цілому світі, а передовсім серед заінтересованих народів середущої та східної Европи. Тепер нема нікого, що квестіонував би потребу цілковитого знищення націстичної диктатури і націстичного нелюдського режіму. Та проте ще насувається друге питання: А що потім?

Для кожного щирого демократа в Америці це проблема не тільки чисто теоретична, бож він свідомий того, що там, де ведеться бій, це справа на сто відсотків практична, бо там іде про індивідуальне життя міліонів людей та про їх збірне національне життя. В такому незавидному положенні найшовся передовсім нарід наших батьків — український нарід в Европі. Кожен радіє, що пекольні сили націзму відступають. Але чи радуватися тим людям новим „визвольником”, що несе тим самим міліонам нову неволю, новий страх за життя, за спокійну днину, страх за переконання національні та релігійні своїх батьків та прадідів.

Не йде в Україні про проблему соціяльну, як дехто старається це представляти в Америці. Український нарід вже від соток літ є народом властиво безклясовим, народом одної робочої верстви дрібного хлопа, робітника та умового працівника. Не мають українці ні февдально рільничої буржуазії, ні індустріяльних чи торгових капіталістів. Не йде отже в Україні, а тепер актуально в Західній Україні, про боротьбу „панів та робучого народу”. При зустрічі зі советською дійсністю іде боротьба скомунізованого російського імперіяліста, якому диктатура пролетаріяту дає домінуюче становище в Совєтах, та боротьба українського робітника та мужика, виголоднілого, помітуваного, без права зберегти все, що дороге та цінне, а це почуття волі, правдиву спадщину по дідах та прадідах.

Таких народів як український є в Европі більше, і саме тривалий мир та безпека таким народам безпеки ні мира не дають. Їм треба першого клича: **свободи для всіх народів цілого світа.**

ПРЕЗИДЕНТ РУЗВЕЛТ за останньою світлиною. Видно президент стратив дещо на вазі.

АНАСТАЗІЯ Г. БІЛОВУС

КАТРУСЯ

Оповідання з давної минувшини.

(До друку зредагував Ол. Луговий).

21)

— Твій брат, ефенді, присягнув пророком, що шлях буде вільний — заперечила Марія.

— Так, — потвердив брат ватажка. — Але я виразно зазначив, що брат, Махмуд-Алі, зажадає у вас викупу... І ви погодилися...

— Якогож викупу жадає від нас Махмуд-Алі?

— Десять душ твоїх невільників і двадцять коней, — рішучо заявив ватажок.

— Про невільників не може бути й мови, — так же рішучо заявила Марія. — Ці люди не є невільниками, а наймитами...

— Десять невільників і двадцять коней... — повторив ватажок.

— Кажу, що не маю невільників. А добровільно ніхто з наймитів не схоче йти у неволю...

— У мене чотири сотки людей! — пригрозив ватажок. — Всі сидять укриті за скелями по обох сторонах яру...

— А у мене стільки, скільки бачиш, ефенді. Але узброєні й рубають шаблями краще від твоїх людей і кожний краще згине, а в неволю не піде. Ти самий вільна людина і розумієш, що значить для вільного попасти в неволю...

— Чим же ми скінчимо? — Будемо битися?

— Занехати жадання невільників. Шляхетна пані оплатить золотом та сріблом, — вмішався ватажків брат.

— Згода, — сказала Марія. — Яку ціну за невільника ти визначуєш?

— Невільник тепер у ціні. Пятьдесять піястрів за душу не багато буде —

— Забагато. Уважай, що це не Аврет-базар, і ті, кого ти вважаєш невільниками, узброєні і добре зброєю володіють.

— Тим вони будуть дорожчі.

— Поки ти їх здобудеш, то стратиш своїх людей може й два рази стільки. Поміряємось!

— Таки хочете битися? Певно думаєте, що у мене людей небагато. Ось подивіться!

Махмуд-Алі приложив руки до уст і якось переразливо свиснув. На цей знак зза скель з обох сторін яру, й здовж нього, спереду і ззаду валки виткнулися бородаті постаті з луками й мушкетами. Було їх і справді може більше навіть від чотирьох соток. Уся валка несподівано опинилася в пастці.

— Ну, бачиш? — гордо спитав ватажок. — Тепер, думаю, будете трохи більш згідливими.

Свиснув ще раз і ватага сховалася. У таборян виникла думка захопити між себе обох ватажків і за них купити собі вільний шлях. Поділилися цим задумом з Марією й Катрусею. Та окруження ватажків також не булоб бездільне: пролиласяб непотрібно кров, а тоді всі вони погинулиб, бож зо скель розбишаки легко могли ціляти в кожного таборянина через близьку відстань. Становище ставало безвихідним. Приходилося годитись на вимоги ватажка... Марія знову завязала з ним розмову:

— Дамо вам по доброму чотириста піястрів і десять коней, — заявила. — Колиж не годитеся, то хай станеться воля Аллаха... Будемо битись...

— Вперше бачу жінку, що відвагою дорівнює мужчині... — здивувався Махмуд-Алі. — Хто ти така, пані? Досі не посмів ніхто ставити умов Махмудови-Алі.

— Чув про великого везира Османа-пашу? Я є його жінкою. Це, — вказала на Аїду і Катрусю, — його дочка і жінка його сина. Невжеж ти, ефенді, схочеш пограбувати родину муслема і високого достойника падишаха, що своє життя і життя синів віддав за Туреччину? Тиж турок?

Махмуд-Алі враз подобрів:

— Османа-паші родина!... Я з Османом-пашою не в однім поході був, служив аґою під його проводом... Хай благословенне буде імя Аллаха і його пророка. Таж Осман-паша не раз мене із біди вибавив... Махмуд-Алі не вміє бути невдячним... Не питаю, куди їдете і за чим. В імя Аллаха — шлях твій вільний, пані! Не жадаю ніякого викупу.

Крикнув на своїх і їздці почвалали, скоро зникли за скрутом яру. Несподіване звільнення таборяни вважали Божим чудом. Валка рушила далі на чолі з родиною Османа і недавним ворогом Махмудом-Алі та його братом. Марія не хотіла бути невдячною супроти великодушного ватажка. По щиросте подарувала двіста піястрів для його ватаги, де що убрання та зайвої зброї. Махмуд-Алі з свого боку видав валці охоронний перґамін, що забезпечував валку від грабунків при можливих зустрічах з іншими розбишацькими ватагами. По його словах всі ватаги на Балканах діють у згоді між собою, кожна у свойому районі, а він — начальник найчисленнішої ватаги і тому всі інші ватажки його слухають і шанують. На розпити, як він, старшина турецького війська, зійшов на ватажка розбишаків — Махмуд-Алі відповідав:

(Дальше буде).

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРІВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАТИ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

ЖЕРТВИ НА ПРАЦЮ УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

На цілі Конґресового Комітету зложили члени від. 218 У. Н. Союзу з Кемпбел, О., $12.35, а саме: С. Шубеляк $1.50, М. Бурий $1.25, а по $1: С. Сорока, М. Вітишин, Н. Корецький і М. Ткачишин. Решту дрібними датками. Посилаючи цю жертву, М. Стахура, секретар відділу, зазначує, що ці члени відділу, які ще не зложили своїх жертв, можуть це зробити на піврічних зборах відділу.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1944 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	315.12
2.	209.41
3.	133.46
4.	65.54
5.	340.99
6.	69.63
7.	265.30
8.	247.62
9.	186.90
10.	152.02
11.	212.32
12.	107.00
13.	81.34
14.	47.85
15.	13.02
16.	92.72
17.	40.80
18.	108.93
19.	12.05
20.	276.63
21.	149.58
22.	82.17
23.	81.27
24.	109.92
25.	142.27
26.	27.11
27.	47.17
28.	142.94
29.	220.72
30.	79.81
31.	132.50
32.	32.84
34.	47.10
36.	176.29
37.	136.36
38.	258.83
39.	403.35
40.	30.13
41.	25.08
42.	199.22
43.	66.93
44.	129.08
45.	404.13
46.	16.23
47.	68.74
48.	45.14
49.	69.76
50.	174.40
51.	67.04
52.	89.69
53.	150.45
54.	52.11
55.	81.33
56.	140.27
57.	209.49
58.	234.69
59.	246.66
60.	43.24
61.	48.87
62.	83.00
63.	530.33
64.	169.61
65.	247.76
66.	88.54
67.	205.96
69.	162.34
70.	268.37
71.	55.45
72.	66.98
73.	89.77
74.	53.24
75.	237.66
76.	314.35
77.	75.28
78.	79.97
79.	19.02
80.	76.44
81.	157.39
82.	72.25
83.	295.94
84.	131.94
85.	178.50
86.	164.11
87.	190.34
89.	48.48
90.	246.93
91.	429.55
92.	21.73
93.	59.47
94.	753.02
96.	316.76
97.	200.32
98.	127.36
99.	194.10
100.	91.00
101.	47.58
102.	673.59
103.	143.42
104.	213.59
105.	185.58
106.	301.07
107.	53.00
108.	113.69
109.	156.97
110.	9.81
111.	28.27
112.	240.66
113.	73.08
114.	54.34
115.	43.94
116.	76.28
117.	108.77
118.	82.23
119.	44.73
120.	208.88
121.	140.70
122.	55.32
123.	191.75
124.	113.04
125.	173.81
126.	101.84
127.	232.53
128.	38.74
129.	31.10
130.	576.10
131.	10.83
132.	161.68
133.	312.97
134.	101.71
135.	70.85
136.	218.76
137.	185.22
138.	78.27
139.	80.85
140.	89.84
141.	67.14
142.	162.41
143.	185.05
144.	65.63
145.	69.24
146.	210.71
147.	613.22
148.	48.16
149.	67.24
150.	240.60
151.	148.95
152.	53.02
153.	9.57
154.	44.06
155.	549.32
156.	124.97
157.	27.47
158.	376.28
159.	100.48
160.	122.75
161.	263.92
162.	48.48
163.	173.98
164.	257.46
165.	67.58
166.	48.07
167.	183.48
168.	215.75
169.	45.51
170.	163.50
171.	81.52
172.	50.45
173.	121.34
174.	35.09

Відділ	Заплатив
175.	204.28
176.	171.48
177.	152.98
178.	278.33
179.	300.73
180.	176.89
181.	125.35
182.	187.88
183.	75.07
184.	20.12
185.	71.18
186.	51.12
187.	43.12
188.	58.56
190.	41.56
191.	158.10
192.	189.48
193.	82.34
194.	34.93
195.	46.77
196.	56.93
197.	33.17
198.	36.50
199.	39.02
200.	263.18
201.	53.60
202.	42.45
203.	11.22
204.	1,535.61
205.	21.38
206.	587.48
207.	107.09
208.	32.24
209.	67.06
210.	70.87
211.	228.61
212.	66.27
213.	308.00
214.	29.46
215.	43.09
216.	24.85
217.	494.00
218.	343.54
219.	548.83
220.	129.80
221.	675.32
222.	30.20
223.	364.00
224.	53.21
225.	14.41
226.	159.78
227.	148.03
228.	86.71
229.	179.38
230.	419.75
231.	23.62
232.	83.08
233.	40.66
234.	146.34
235.	138.69
236.	180.87
237.	310.52
238.	319.93
241.	84.07
242.	154.59
243.	78.79
244.	25.25
245.	154.04
246.	89.15
247.	292.29
248.	88.07
249.	39.30
250.	13.49
251.	282.01
252.	200.24
253.	172.50
254.	134.74
255.	55.28
256.	71.86
257.	34.37
258.	38.58
259.	255.12
260.	66.68
261.	41.34
262.	107.47
263.	56.48
264.	88.84
265.	57.95
266.	170.02
267.	115.60
268.	195.40
269.	24.70
270.	265.26
271.	110.58
272.	30.33
273.	13.99
274.	233.44
275.	111.75
276.	350.32
277.	304.67
278.	30.55
279.	22.70
280.	194.15
281.	218.94
282.	13.24
283.	173.33
284.	122.44
285.	17.93
286.	97.62
287.	163.41
288.	322.35
289.	44.29
290.	97.64
291.	277.95
292.	597.90
293.	118.44
294.	48.52
295.	199.66
296.	369.46
297.	19.51
298.	101.88
299.	96.22
300.	149.25
301.	161.23
302.	13.07
303.	92.75
304.	123.50
305.	124.05
306.	49.00
307.	53.42
308.	103.47
309.	39.67
310.	138.77
311.	20.22
312.	131.84
313.	15.00
314.	31.65
315.	20.61
316.	372.82
317.	107.58
318.	139.79
319.	151.79
320.	149.72
321.	111.27
322.	82.94
323.	80.99
324.	225.46
325.	370.68
326.	102.37
327.	99.92
328.	24.47
329.	31.77
330.	196.13
331.	115.87
332.	91.33
333.	258.06
334.	262.91
335.	55.39
336.	257.42
337.	18.63
338.	283.81
339.	139.71
340.	19.37
341.	207.72
342.	191.86
343.	187.22
344.	86.97
345.	106.07

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
346.	107.10	406.	214.68
347.	168.26	407.	60.71
348.	292.47	408.	28.60
349.	53.42	410.	16.31
350.	245.06	411.	43.43
351.	61.09	412.	36.69
352.	110.70	413.	124.83
353.	22.31	414.	236.26
354.	17.43	415.	18.90
355.	75.76	416.	16.21
356.	21.34	418.	13.49
357.	68.27	419.	12.17
358.	84.19	421.	65.87
360.	24.91	422.	32.06
361.	1,784.14	423.	67.84
362.	77.74	424.	22.23
363.	130.71	426.	40.52
364.	499.42	427.	124.60
365.	55.13	429.	28.14
366.	37.76	430.	40.73
367.	461.91	432.	798.16
368.	44.06	433.	28.20
369.	302.16	435.	54.97
370.	303.00	437.	32.58
371.	325.07	438.	20.62
372.	100.31	439.	131.44
373.	8.00	441.	115.48
374.	57.39	442.	26.65
375.	168.07	443.	89.54
376.	29.90	445.	44.62
377.	19.06	446.	83.15
378.	31.66	448.	41.70
379.	151.26	450.	8.26
380.	64.28	452.	28.00
381.	23.68	453.	91.04
382.	27.68	454.	11.33
383.	236.07	455.	45.73
384.	49.31	457.	62.55
385.	316.83	458.	156.41
386.	133.82	459.	25.65
387.	34.17	460.	8.73
388.	191.22	461.	32.71
390.	170.19	462.	42.49
391.	50.04	466.	34.43
392.	19.28	467.	8.38
393.	61.52	468.	11.54
394.	9.69	469.	138.87
395.	45.65	470.	14.08
396.	101,19	473.	668.48
400.	119.48	474.	8.16
401.	46.76	475.	[illegible]
402.	23.25	476.	133.41
403.	272.96	477.	143.48
404.	91.39	478.	89.25

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 294.03

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $62,799.68

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	10.59	225.	8.08
3.	2.42	230.	3.81
19.	1.58	234.	17.64
28.	12.03	237.	2.68
30.	9.53	243.	18.60
37.	16.20	245.	1.06
39.	27.09	257.	2.84
65.	14.02	262.	1.41
70.	3.80	274.	1.49
83.	2.86	275.	14.56
90.	13.73	276.	3.54
101.	2.84	278.	1.15
102.	4.96	284.	3.37
106.	7.23	286.	32.87
108.	4.72	292.	1.83
112.	4.96	298.	3.05
117.	4.46	305.	6.83
125.	2.66	316.	1.41
127.	3.17	321.	3.73
139.	2.35	325.	2.02
142.	8.40	328.	2.01
143.	10.49	334.	2.28
147.	23.75	335.	5.31
151.	6.28	336.	6.75
161.	1.92	342.	14.57
170.	4.94	349.	5.24
181.	1.57	358.	1.62
185.	6.68	361.	2.48
194.	81	367.	3.51
206.	3.96	370.	5.01
209.	2.62	371.	1.30
216.	13.18	384.	28.93
217.	2.74	388.	15.42
221.	3.05		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$ 467.58
Разом з місячних вкладок від членів	$63,267.26
Відсотки від бондів	4,165.85
Відсотки від морґеджів	1,670.10
Відсотки від членських позичок	5,665.06
Чинш від реальностей	12,313.19
Продаж відзнак і платничих книжечок	25.35
Прихід друкарні і книгарні	5,734.20
Заробок при виміні канадійської валюти	14.93
Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департаменту до дорослих членів У. Н. Союзу	563.30
Зворот до народного фонду з видавництв	300.00
Зворот позички до народного фонду	89.93
Зворот виплаченої нагороди секретарям з молодечого департаменту до адміністраційного фонду дорослих членів	1,106.53
Зворот виплаченої нагороди лікарям за нових членів з молодечого департаменту до адміністраційного фонду	28.00
Зворот втрати від морґеджових інвестицій	161.79
Сплати морґеджів	9,255.58
Сплати бондів	110,000.00
Продаж реальностей	11,500.00
Сплати членських позичок	6,179.00
Продаж книжок в книгарні У. Н. Союзу	18.43

Сирітські части по бл. п.:

в. 137 Брикса Марія	400.00
в. 367 Антонів Михайло	893.96
Разом	$233,352.46

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1 Шаршонь Олекса	1,000.00
в. 13 Мадараш Михайло	1,000.00
в. 18 Таратута Текля	1,000.00
в. 33 Гнатусько Софія	500.00
в. 70 Хвалик Тарас	1,000.00
в. 91 Пончак Микола	1,000.00
в. 94 Кульчицька Юлія	1,000.00
в. 137 Брикса Марія	1,000.00
в. 143 Біловус Павло	500.00
в. 170 Коблан Андрій	1,000.00
в. 195 Михальчик Іван	500.00
в. 211 Бабій Самуїл	500.00
в. 241 Романович Петро	1,000.00
в. 263 Пастух Василь	500.00
в. 292 Сташків Константин	500.00
в. 361 Цесля Павло	1,000.00
в. 367 Антонів Михайло	893.96
в. 381 Маркевич Саверко	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	59.23
Втрати при продажі реальностей	638.45

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 259 Кальмук Параскевія	216,60

Інші виплати сирітського фонду:

Кошти правні при перебранні морґеджової інвестиції	326.45

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	294.03

Запомоги з запомогового фонду:

в. 7 Копій Іван	35.00
в. 10 Сидоряк Дмитро	35.00
в. 20 Бабак Магдалена	25.00
в. 20 Бугель Кароліна	25.00
в. 38 Гулик Михайло	50.00
в. 38 Балашак Демян	25.00
в. 39 Кінь Франко	40.00
в. 56 Яськів Василь	25.00
в. 81 Міськів Петро	40.00
в. 90 Чорномаз Семен	35.00
в. 90 Жолобайлюк Василь	35.00
в. 96 Грицай Іван	35.00
в. 96 Кріль Андрій	25.00
в. 98 Гевчук Анна	25.00
в. 98 Крестинич Луця	25.00
в. 100 Бабяк Марія	25.00
в. 103 Ковтун Гелина	25.00
в. 109 Мороз Олекса	35.00
в. 112 Проців Олена	25.00
в. 119 Мамрич Ольга	25.00
в. 135 Мовчак Андрій	35.00
в. 161 Рудакевич Олекса	35.00
в. 161 Прокіп Олекса	35.00
в. 164 Кинік Настуня	25.00
в. 194 Туркевич Марія	25.00
в. 198 Александрович Іван	35.00
в. 200 Коршаловський Барт.	35.00
в. 202 Кісак Анна	31.00
в. 204 Гук Марія	30.00
в. 206 Бардачевський Йосиф	35.00
в. 206 Боднар Анна	25.00
в. 217 Квасниця Марія	25.00
в. 241 Щенгор Евдокія	25.00
в. 247 Гливяк Стефан	35.00
в. 251 Форналь Іван	35.00
в. 261 Церковна Стефанія	20.00
в. 269 Ципура Гелина	25.00
в. 300 Бережанський Дмитро	40.00
в. 301 Шумський Іван	50.00
в. 309 Ковтун Іван	25.00
в. 312 Туз Стефан	35.00
в. 318 Дробот Дмитро	35.00
в. 320 Івахів Олекса	35.00
в. 371 Атрочин Павло	35.00
в. 373 Голдак Анна	25.00
в. 406 Крута Анна	25.00
в. 408 Курятник Марія	25.00
в. 411 Казьмірик Теодор	25.00
в. 443 Бонцюн Ілько	25.00

Виплати з народного фонду:

1. Стипендії для студентів членів У. Н. Союзу:

в. 45 Стриковська Анна	45.00
в. 63 Зощак Іван	50.00
в. 63 Шийка Михайло	40.00
в. 63 Теплий Василь	40.00
в. 67 Гнатів Стефан	40.00
в. 112 Різун Анна	35.00
в. 125 Подоля Левка	40.00
в. 147 Позебанчук Евген	40.00
в. 149 Стеців Марія	40.00
в. 164 Пухир Анна	35.00
в. 204 Ленчук Павло	45.00
в. 228 Скрінковський Петро	40.00
в. 245 Стадник Петро	45.00
в. 293 Демелчук Софія	40.00
в. 317 Танів Григорій	40.00
в. 318 Брошак Михайло	45.00
в. 324 Слободзян Детрік	50.00
в. 405 Чеканська Гелина	40.00
в. 408 Хомко Стефан	45.00
в. 448 Фалат Ю. Іван	45.00

2. Поміч культурним установам:

Сиротинець у Філядельфії, Па.	300.00
Український Католицький Семинар в Стемфорд, Кон.	250.00
Український Автокефальний Православний Семинар	250.00
Дім Старців і Захист у Slotesburg, N. Y.	200.00
Українська Дівоча Вища Школа у Fox Chase, Pa.	150.00
На видавництва	750.00

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за перший квартал 1944 р.	9,870.80
Виплати друкарні і книгарні	5,545.93
Свобода за орган	3,900.00
Платня головного уряду	900.00
Платня помічних сил	693.17
Чинш за офіси У. Н. С.	625.00
Лікарі за нових членів	453.50
Свобода за праці і друки	366.33
Кошти подорожі організаторів	352.15
Кошти подорожі і репрезентації	250.58
Канцелярійні прибори	170.07
Федеральний і стейтовий податок за помічні сили	163.26
Нагороди за нових членів	116.82
видатки канцелярійні на пошту	51.06
Головний лікар	50.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	49.20
Телефон	31.56
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	18.00
Обезпечення помічних сил	13.75
Податок за канадійські чеки	9.10
Оправа місячних книг	6.75
Прибори для спортових дружин	5.76
Вода	5.50

Інші виплати:

Податок, вода, світло і інші виплати на реальностях	4,544.54

Інвестиції готівки:

Інвестовано в морґеджах	7,500.00
Кошти правні при морґеджовій інвестиції	104.05
Перебрано морґеджову інвестицію до власних реальностей	6,500.00
Позички членам	5,549.74
Разом	$68,021.34

КУПУЙТЕ ВОЄННІ БОНДИ

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем березня 1944 року остала	$498,389.77
Прихід за квітень	233,352.46
Разом	$731,742.23
Розхід за квітень	68,021.34
Готівка з кінцем квітня 1944 року остається	$663,720.89

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 663,720.89
Морґеджі	924,021.43
Бонди	4,029,883.50
Реальности	816,000.00
Позички членам	521,793.67
Друкарня і книгарня	8,271.70
Ноти (вексલі)	300.00
Разом	$6,963,991.19

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$6,298,812.49
Посмертний фонд старого роду обезпечення	73,358.50
Адміністраційний фонд	200,116.28
Резервовий фонд	13,207.10
Запомоговий фонд	96,340.32
Народний фонд	14,576.58
Конвенційний фонд	43,671.59
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	116,462.36
Фонд Згоди Братств	21,509.03
Сирітський фонд	85,936.94
Разом	$6,963,991.19

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	13.50	141.	90
2.	6.97	142.	11.25
3.	2.50	143.	5.25
4.	1.80	144.	5.18
5.	8.10	145.	5.73
6.	1.80	146.	2.48
7.	18.67	147.	25.65
8.	9.45	148.	3.15
9.	11.50	149.	2.48
10.	1.35	150.	25.45
11.	11.25	151.	7.43
12.	90	154.	70
13.	7.20	155.	9.25
14.	4.50	156.	9.75
15.	50	157.	68
16.	3.83	158.	9.11
17.	7.65	159.	4.05
18.	90	160.	3.60
20.	6.10	161.	4.50
21.	6.30	162.	68
22.	3.85	163.	2.25
23.	1.58	164.	36.22
24.	4.05	165.	6.97
25.	1.15	166.	90
26.	2.70	167.	5.63
27.	23	168.	2.25
28.	7.90	169.	1.13
29.	6.30	170.	9.67
30.	6.52	171.	4.95
31.	2.70	172.	7.20
34.	3.15	173.	4.05
36.	12.15	174.	2.48
38.	7.45	175.	8.20
39.	22.95	176.	8.55
40.	2.25	177.	3.15
41.	1.15	178.	4.50
42.	4.73	179.	5.00
43.	2.05	180.	10.80
44.	5.17	181.	1.13
45.	11.92	182.	2.70
46.	45	183.	90
47.	2.25	185.	6.08
48.	5.63	186.	6.98
50.	7.43	187.	45
51.	2.03	188.	4.95
52.	10.15	192.	9.90
53.	2.25	193.	2.25
54.	3.60	196.	1.80
55.	5.40	198.	50
56.	6.10	199.	90
57.	12.38	200.	16.88
58.	3.82	201.	3.38
59.	5.82	202.	2.70
60.	1.13	204.	149.40
61.	7.33	205.	2.50
62.	1.80	206.	16.88
63.	23.85	207.	3.28
64.	7.43	208.	45
65.	8.75	209.	25
66.	4.50	210.	90
67.	4.73	211.	7.20
69.	1.35	212.	4.05
70.	2.93	213.	7.65
71.	1.80	214.	68
72.	1.58	215.	90
73.	3.15	217.	18.90
74.	4.93	218.	3.37
75.	6.10	219.	21.37
76.	9.90	220.	7.20
77.	3.38	221.	35.75
78.	7.90	222.	3.15
79.	87	223.	20.50
80.	2.03	224.	4.05
81.	2.50	225.	2.70
82.	2.70	227.	4.50
83.	5.20	228.	2.70
84.	8.55	229.	6.81
85.	15.75	230.	13.72
86.	6.08	231.	68
87.	7.20	232.	3.40
89.	90	233.	4.95
90.	12.37	234.	6.75
91.	13.75	235.	9.68
92.	2.25	236.	6.98
94.	15.30	237.	10.80
96.	14.85	238.	45.50
97.	9.25	241.	90
98.	5.40	242.	14.85
99.	3.60	243.	3.15
100.	1.80	244.	68
102.	12.83	245.	2.93
103.	1.80	246.	25
104.	90	247.	9.25
105.	4.27	248.	9.23
106.	4.50	250.	1.35
107.	1.58	251.	8.00
108.	90	252.	9.15
109.	8.10	253.	4.23
110.	2.93	254.	8.50
112.	6.30	255.	4.30
113.	3.83	256.	3.15
114.	70	257.	68
115.	25	258.	2.55
116.	7.65	259.	9.45
117.	90	260.	8.65
118.	3.60	261.	4.05
119.	1.80	262.	5.17
120.	4.73	263.	68
121.	9.13	265.	2.93
122.	2.75	266.	13.50
123.	3.38	267.	1.13
124.	4.73	268.	3.83
125.	10.80	269.	90
126.	5.18	270.	7.43
127.	9.23	271.	5.40
128.	1.13	272.	1.80
130.	23.00	273.	1.80
132.	2.95	274.	13.05
133.	1.58	275.	90
135.	3.60	276.	10.35
136.	11.48	277.	20.50
137.	8.55	278.	1.13
138.	3.85	279.	1.80
139.	1.58	280.	7.65
140.	3.60	281.	26.55

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
282.	2.25	367.	6.75
283.	8.55	368.	75
284.	2.05	369.	10.10
285.	25	370.	2.48
286.	90	371.	14.40
287.	2.48	372.	2.47
288.	7.43	373.	1.35
289.	3.60	374.	68
290.	45	375.	7.00
291.	9.25	376.	1.35
292.	29.93	377.	45
293.	9.90	378.	2.30
294.	67	379.	6.53
295.	5.63	380.	6.75
296.	16.00	381.	1.35
297.	68	383.	19.15
298.	1.58	384.	2.70
299.	5.63	385.	8.35
300.	3.60	386.	2.25
301.	2.84	388.	8.32
302.	68	390.	14.00
303.	6.75	392.	25
304.	8.55	393.	25
305.	4.25	395.	5.38
306.	90	396.	1.35
308.	3.75	400.	9.90
309.	90	401.	1.57
310.	5.85	402.	1.35
311.	1.15	403.	2.70
312.	2.70	404.	2.25
313.	1.05	406.	25.88
314.	25	407.	1.80
315.	25	408.	1.35
316.	13.05	410.	1.35
317.	5.18	411.	50
318.	3.83	413.	3.82
319.	7.88	414.	12.83
320.	6.10	415.	5.40
321.	5.40	416.	45
323.	5.20	418.	3.60
324.	4.95	421.	4.05
325.	4.73	422.	10.35
326.	2.70	423.	7.20
327.	1.58	424.	1.13
328.	45	426.	1.41
329.	25	427.	13.50
330.	6.08	429.	5.40
331.	3.85	430.	1.20
332.	3.37	432.	119.93
333.	10.36	433.	1.13
334.	10.13	437.	1.58
335.	4.70	438.	5.18
336.	7.25	439.	23.00
338.	12.83	442.	23
339.	3.40	443.	45
341.	21.60	446.	25.20
342.	5.85	448.	1.13
343.	2.25	450.	1.80
344.	2.93	452.	3.60
345.	5.85	453.	65
346.	90	454.	90
347.	11.25	457.	2.70
348.	11.05	458.	5.85
349.	3.15	459.	1.13
350.	4.73	460.	90
351.	2.50	461.	4.50
352.	6.55	462.	2.92
353.	3.38	466.	90
355.	1.80	467.	1.80
356.	1.35	468.	5.40
357.	1.15	469.	30.38
358.	2.85	470.	5.60
361.	24.30	473.	13.95
362.	4.75	474.	1.13
363.	6.75	475.	58
364.	9.45	476.	2.70
365.	3.83	477.	1.58
366.	4.50	478.	2.25

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 $2,622.62

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
3.	4.77	171.	4.00
5.	13.00	174.	7.63
7.	2.60	177.	64.47
8.	21.87	180.	5.28
10.	10.95	182.	4.79
11.	44.43	183.	6.07
14.	14.23	192.	25.81
15.	4.01	194.	2.00
17.	5.46	196.	3.72
19.	4.02	200.	8.12
20.	18.15	202.	1.15
23.	22.11	204.	289.66
28.	3.91	206.	12.54
29.	42.09	210.	1.04
34.	2.39	211.	8.67
38.	4.30	213.	2.76
39.	21.44	215.	14.12
44.	8.69	217.	1.88
45.	5.99	218.	41.13
47.	2.69	219.	44.14
48.	5.67	221.	46.56
49.	1.91	223.	2.31
51.	2.84	226.	7.44
52.	4.79	227.	2.71
54.	2.84	229.	1.69
55.	4.08	230.	35.64
56.	5.71	232.	7.92
57.	4.70	233.	2.14
58.	31.28	234.	15.82
59.	32.03	235.	98
60.	1.54	236.	11.83
63.	42.64	237.	2.31
64.	1.76	238.	61.94
65.	11.20	243.	3.29
70.	3.83	244.	1.57
71.	98	245.	5.16
72.	9.93	247.	93
75.	2.18	248.	2.33
76.	1.73	252.	3.72
77.	1.97	254.	28.95
79.	11.57	255.	2.10
82.	3.00	256.	5.74
83.	45.11	259.	5.07
84.	1.08	260.	4.36
85.	18.57	261.	2.63
89.	93	264.	7.07
91.	2.12	265.	1.87
94.	11.97	266.	24.44
96.	119.33	268.	48.10
97.	1.54	270.	1.56
99.	5.37	274.	7.67
102.	47.78	275.	13.05
103.	4.88	276.	2.02
104.	1.86	277.	5.74
105.	22.75	281.	86.92
106.	11.85	283.	15.88
109.	83	284.	17.52
112.	7.02	287.	15.11
115.	4.10	288.	1.90
116.	12.86	289.	9.21
119.	4.17	290.	2.31
120.	88	292.	40.52
121.	5.64	293.	39.51
126.	2.10	296.	9.77
127.	2.31	304.	21.05
128.	22.94	309.	77
130.	26.36	310.	3.10
132.	11.64	312.	1.96
135.	10.46	313.	4.55
137.	24.25	316.	20.83
138.	7.90	317.	3.10
139.	2.68	318.	21.89
141.	21.89	319.	1.09
142.	6.36	321.	15.91
144.	4.97	322.	1.54
145.	6.91	324.	17.43
146.	4.73	325.	18.14
147.	1.54	329.	1.89
149.	2.31	330.	18.66
150.	63.17	331.	2.00
151.	19.62	334.	3.06
153.	82	336.	21.24
155.	33.13	338.	2.65
156.	14.67	339.	4.26
157.	1.86	341.	21.39
158.	3.26	343.	45.76
161.	7.22	344.	1.54
163.	19.72	347.	5.93
164.	25.27	348.	32.21
165.	77	351.	4.20
167.	1.86	361.	132.75
170.	1.89	364.	1.54

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
365.	53	419.	2.60
367.	1.86	421.	2.63
368.	4.90	422.	23.67
369.	26.17	427.	16.99
370.	8.80	432.	255.58
371.	3.83	433.	2.60
372.	3.75	438.	3.19
374.	3.75	439.	6.73
375.	6.35	441.	12.81
378.	1.93	443.	5.83
379.	77	445.	13.72
380.	10.70	446.	9.54
383.	8.77	452.	4.00
386.	12.75	453.	1.93
388.	3.67	454.	1.07
390.	6.03	457.	3.51
391.	8.53	458.	20.72
393.	7.06	461.	27.97
394.	98	462.	26.60
396.	6.81	466.	5.81
400.	5.67	468.	5.61
401.	2.90	469.	7.55
402.	96	473.	187.26
403.	79	474.	14.14
406.	9.22	475.	1.09
408.	1.09	476.	3.95
413.	14.07	478.	37.36
414.	79.00		

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4 і 5	$3,717.57
Разом з місячних вкладок від членів	$6,340.19
Відсотки від бондів	243.80
Відсотки від морґеджів	443.03
Чинш від реальности	75.00
Сплати морґеджів	324.31
Разом	$7,426.33

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 325 Лазара Варвара	12.50

Інші виплати посмертного фонду:

Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	505.77
Податок, вода і інші виплати на реальностях	78.37

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода секретарям за перший квартал 1944 року	1,336.69
Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	533.23
Свобода за праці і друки	88.04
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	57.53
Видатки канцеляр. на пошту	50.00
Федеральний і стейтовий податок за помічні сили	49.50
Лікарі за нових членів	34.00
Обезпечення помічних сил (unemployment compensation)	13.75
Разом	$3,359.38

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем березня 1944 року остала	$45,456.65
Прихід за квітень	7,426.33
Разом	$52,882.98
Розхід за квітень	3,359.38
Готівка з кінцем квітня 1944 року остається	$49,523.60

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 49,523.60
Морґеджі	136,498.86
Бонди	379,555.84
Реальности	4,306.30
Позички членам	175.00
Разом	$570,059.60

Стан довжний:

Посмертний фонд	$502,635.80
Адміністраційний фонд	67,423.80
Разом	$570,059.60

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ДОПОМОГА УКРАЇНІ.

Прочитавши в „Свободі" ч. 92 редакційну статтю „Сентимент — щоб допомогти", хочу забрати слово в справі, яку в цій статті порушено, а це в справі допомоги нашим братам на Україні.

Стаття, про яку отсе згадую, є великої ваги і заслугує на загальне признання. І то не тільки тому, що „Свобода" порушує ось цю так важну справу, але вона тому заслугує на медалю, що взиває до спільної праці все українське громадянство, бо взиває використати благородний американський сентимент між українцями в Америці.

Найважнішим місцем у статті вважаю такі прекрасні слова як: Американські українці дадуть якнайкращий приклад жертвенности, як себе скоро зорганізують, виминаючи усяких політичних, ґрупових чи релігійних терть".

Стаття кінчиться словами: **„Хай отже кождому з нас не іде про провід чи кредити, а тільки про ратування українських людей. Ставши на тому, буде легко дійти до спільної праці".**

Більше братерських слів не треба, бо часопис висказує те, чого бракує між нашим громадянством в Америці в теперішну пору. Колиб кождий українець чи українка застановились над тими словами і долею наших братів на Україні, то наша допомогова акція функціонувалаб прекрасно. Поміч нашим братам не залежить від того, під яким режімом вони жиють, бо нужденного чоловіка ніхто не питає, хто він є, але дає йому поміч, безогляду на його політичні переконання, чи церковну приналежність. На тім полягає сентимент гуманности.

Найважнішою справою є не гаїти часу, а приступати до праці якнайскорше. Та думаю, що до такої праці надається один спільний комітет, як централя. А на централю надається найкраще місто Ню Йорк. Не тому, що Ню Йорк хоче бути перший, але з різних технічних причин.

Такі обеднані комітети можуть і повинні творитись по всіх українських громадах. Кождий комітет повинен бути членом централі та туди пересилати всі жертви, не задля якихсь „кредитів" одним або другим, але тому, що як хочемо створити комітет помочі нашим братам на Україні, то створім і провадьмо допомогову акцію якслід. А як будемо держатись слів, що є в статті „Сентимент щоб допомогти", то я не бачу причини, чому не можна всім українцям працювати разом, щоби дати поміч нашим братам на Україні, коли ж будемо творити комітет всяких угруповань, то до нічого не дійдемо та погубимося з своєю працею, не зважаючи на наші щирі бажання виконати працю якнайкраще.

Комітетам, які вже існують і функціонують, належиться признання за їх активність. Але, на мою думку, таки найкраще буде, як буде Український Обєднаний Центральний Комітет, котрий гортував би всі Обєднані Українські Комітети Америки, безогляду на їх політичний характер чи церковну приналежність.

Такий комітет є можливий, як не будемо мішати до допомоги політичних та церковних справ, як нашим завданням буде тільки дати поміч нашим братам на Україні.

Булоб добре, колиб різні українські установи порушили ту справу якнайскорше і висказали свої думки.

Платон Стасюк,
Ню Йорк, Н. Й.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРІВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ—WANT ADS

Classified Department—BErgen 4-0237—BRyant 9-0582

War Manpower Commission Employment Regulations

Essential Workers need Statement of Availability. If transferring to less essential, need U. S. Employment Service consent in addition. Critical workers also need both.

Суттєві робітники обовязані мати посвідку, що вони є до розпорядимости. При переношенню до менше суттєвих робіт мусять мати крім цього згоду „Юнайтид Стейтс Емплоймент Сервіс". „Критичні" робітники потребують теж обох посвідок.

ПОТРІБНО МУЖЧИН — ПОТРІБНО МУЖЧИН

ПОТРІБНО ВОЄННИХ РОБІТНИКІВ

Мужчин і Жінок

ДО ВИРОБУ СТАЛЕВИХ ПЛИТ

СТАЛЕ, АБО ЧАСОВЕ ЗАНЯТТЯ. ВПРАВНИХ І НЕ ВПРАВНИХ.

ДОБРА ПЛАТНЯ

СТАЛА РОБОТА. БАГАТО ОВЕРТАЙМ

Знаменні робітничі умовини. Потрібно посвідки звільнення.

Зголошуйтесь або до:

L. O. KOVEN & BRO., Inc.
Paterson Plank Rd. & Franklin St.
JERSEY CITY, N. J.

або до:

DOVER BOILER & PLATE FABRICATORS
DOVER, NEW JERSEY

МУЖЧИНИ Й ХЛОПЦІ

СТАЛА, ДОБРА ПРАЦЯ
ДОБРІ ПЛАТНІ

Велика готелева організація бажає приняти скількість мужчин до праці в їх готелях в Ню Йорку, як:

ДВЕРНИКІВ
ПОРТЕРІВ
ГЕНДІМЕНІВ
ФАЄРМЕНІВ
ДО ПРАЛЬНІ
ДО КУХНІ
ІНЖИНІРІВ
ГАВЗМЕНІВ
ВЕЙТРІВ
BUS BOYS

ДОСВІД НЕ ПОТРІБНИЙ

Якщо хочете добру сталу посаду, пишіть сейчас по англ. або укр. на адресу:

BOX 561, SUITE 617
595 — 7th AVE., N. Y. C.

ДОМОВИХ, готелевих, шпиталевих, фабричних і клеркових робітників. Ericson Agency, 287 Flatbush Ave., Brooklyn, N. Y.

ДІШВОШЕРІВ
$40 ТИЖНЕВО
10 годин — 6 днів
TOOMEY'S DINER
Rogers Avenue and Empire Blvd.
BROOKLYN, N. Y.

ГАВЗМЕН
ВЕЙКУМ КЛІНІНГ
ПОРТЕР
РОБОТА В ДЕНЬ І ВНОЧІ
ДОБРА ПЛАТНЯ
Зголошуйтесь у гавзкіпера
HOTEL LINCOLN
44th St. & 8th Ave., N. Y. City.

СУПРІНТЕНДЕНТА, малий будинок, може робити дейнде, апартамент, газ і електрика даром і платня. Room 602, 153 W. 72nd St., N. Y. City. Trafalgar 4-5623.

CHOPPERS
FOR GLOVE SPLITS
J. PORTE MFG. CO.
361 Cleveland St., Brooklyn, N. Y.
Applegate 7-5819

ЗРУЧНОГО—ОГОРОДНИКА. Постійна робота. Потрібно чоловіка не вище 60 л. до приват. дому 25 миль від Ню Йорку; малий город, кілька курей. Телефонуйте: WA 5-4015.

До миття стін і Портерів потрібно зараз. Christ Hospital, 176 Palisade Ave., Jersey City, N. J.

ПОРТЕРІВ
$33.73 тижнево
Години 6. ввечір до 2. рано. Неділі вільні. Голоситься в 6. вечір до: Room 503, 350 Fifth Ave., N. Y. City.

МУЖЧИН
Загальна робота
BUTTON FACTORY
Досвід непотрібний
VALENTI BUTTON WORKS
2-02 27th Ave. Astoria, L. I.

МУЖЧИН—ХЛОПЦІВ
platers helpers
Досвід непотрібний. Важна воєнна праця. — Добра платня.
PRODUCTION PLATERS
2078 Broadway Brooklyn, N. Y.

SAMPLEHAND
при блюзках. ДОБРА ПЛАТНЯ, знаменита нагода для відповідної людини, приємне окруження
ROJOY BLOUSE
38 E. 19th St. New York City

ДО ПЕРЕРІБКИ СУКОНОК
Постійне заняття
Голоситься: Personal Office-Mezzanine
LANE BRYANT
1 W. 39th St., New York City

МУЖЧИНИ ДО ЧИЩЕННЯ
І ЗАГАЛЬНОЇ РОБОТИ
Стало—платня і багато овертайму.
LANE BRYANT
15 Hanover Place, Brooklyn, N. Y.

ПОТРІБНО СТАРШОГО ЧОЛОВІКА до country home, такого, що уміє ходити коло городу і курей. Матиме власний дім.
JOS. MARKOVITS
2052—3rd Ave., store; 112—113 Sts.

МУЖЧИН
ДОСВІД НЕПОТРІБНИЙ
75 ц. на годину в початку
Багато овертайм
Постійна праця Проста робота
GENERAL GALVANIZING CO.
652 Whittier St., Bronx, DA. 9-8160

МУЖЧИН
МУЖЧИН
МУЖЧИН
НАЙВИЩА ПЛАТНЯ
WMC правила заховуємо.
CRUCIBLE STEEL CO.
Harrison, N. J.
South Fourth St., at Harrison Tube Station. No. 40 bus to our door.

Мужчин до фабрики тиснення яблок, добра платня, стала робота. Голоситься: Boro Apple Co., 348 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

ДЖЕНІТОРА — старшого. Частина ренту. Голоситись між 4 і 5 год. 319 York St., Jersey City, N. J.

ПОТРІБНО МУЖЧИН І ЖЕНЩИН

МУЖЧИН—ЖІНОК
ЦІЛОДЕННА АБО
ЧАСОВА РОБОТА
4 ДО 7 ГОДИН ДЕННО
ДОБРА ПЛАТНЯ
СТАЛА ПРАЦЯ
ДО ЗВИЧАЙНОГО ЧИЩЕННЯ В ОФІСОВИХ БУДИНКАХ І ГОТЕЛЯХ В МЕНГЕТЕН І БРУКЛИН.
ВЕЧОРАМИ АБО НОЧАМИ
Голоситься денно до
NATIONAL CLEANING CO.
9 W. 29th St., near 5th Ave.
New York City

МУЖЧИНИ—ДІВЧАТА
Добра платня, досвід не потрібний.
CAPITOL PAPER BOX CO.
162 Crosby St., N. Y. 8 Ave. E. or F Train to Lafayette St. Station.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ЧЕМБЕРМЕЙДС
БЕТМЕЙДС
ГАВЗМЕН
до першорядного Іст Сайд Готелю.
ДОБРА ПЛАТНЯ
Зголошуйтеся у гавзкіпера
TUSCANY HOTEL
120 East 39th St., N. Y. City

КУХАРКУ-ГАВСКІПЕРКУ
6 днів, 3 дорослих людей. Рекомендації. Телефонуйте: Atwater 9-2163

ОПЕРЕЙТОРОК—FLOOR GIRLS
Досвідчених
при суцілій літочій одіжі. Праця з розривкою—платні вакації. 37½ год. тижнево—добра платня.
WEARITE SPECIALTY CO.
628 Broadway, New York City.

ДІВЧАТ — БЕЗ ДОСВІДУ
до штучних цвітів. 50 ц. на годину.
Денна і нічна шифта.
Josephine Flower Co.
237 East 106th St., N. Y. City

КУПУЙТЕ ВОЄННІ БОНДИ

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ЖІНКИ—ДІВЧАТА

СТАЛА, ДОБРА ПРАЦЯ
ДОБРІ ПЛАТНІ

Велика готелева організація бажає приняти скількість жінок до праці в їх готелях в Ню Йорку, як:

ЧЕМБЕРМЕЙДС
ВЕЙТРЕСЕС
ДО ПРАЛЬНІ
ПЕНТРІМЕЙДС
ДО КУПАЛЬНІ
КУХОННИХ РОБІТНИЦЬ

ДОСВІД НЕ ПОТРІБНИЙ

Якщо хочете добру сталу посаду, пишіть сейчас по англ. або укр. на адресу:

BOX 554, SUITE 617
595 — 7th AVE., N. Y. C.

ЧЕМБЕРМЕЙДС
Стале, або часове заняття
В день або в ночі
HOTEL ASTOR
Employment Office, 219 W. 44, N. Y.

ВИШИВАЧОК і ручних швачок, опрейторок і floor girls. Artco, 132 W. 36th St., N. Y. C.

ЖЕНЩИН
ЧИСТИТИ ОФІСИ
Добра платня; неділі вільні; год. від 6. веч. до 1. рано. Зголошуйтесь Кімната 503, 350 Fifth Ave., N. Y. City, at 6 P. M.

ОПЕРЕЙТОРОК
ДО ЖІНОЧИХ ПУЛІРЕСІВ. Стала робота, добра платня, як також загальних робітниць, досвід непотрібний. Pacific Handbag Co., 16 Hopkins Ave., Jersey City, N. J.

50—ДІВЧАТ—50
легка фабрична робота. Досвід не потрібний. $23.00 44 год. 5 днів.
Federal Watch Crystal Co.
129 Fulton St., New York City

ДІВЧАТА
ПЛАТНЯ РІВНА
З МУЖЧИНАМИ
WMC правила заховуємо.
CRUCIBLE STEEL CO.
HARRISON, N. J.
South Fourth St., at Harrison Tube Station. No. 40 bus to our door.

ДІВЧАТ, 16—35, без досвіду, до фабрики поживи, легка стала робота, $18.50. Свята вільні, овертайм. Lee, 425 W. 13th St., N. Y. C.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРІВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

АНГЛІЙСЬКА ПРЕСА ДОМАГАЄТЬСЯ РЕЗИГНАЦІЇ ГЕН. СОСНКОВСКОГО.

ЛОНДОН, (ОНА). — Впливовий англійський тижневик The Economist помістив остру критику польського уряду в Лондоні, в якій домагається резигнації генерала К. Сосньковського з головного командира польської армії. Редакція звертається до англійського й американського уряду з пропозицією вплинути на польський уряд, щоби він негайно повзяв відповідні кроки в цій справі, бо інакше годі буде дійти з Совєтським Союзом до порозуміння. Англійські державні кола і суспільство вже переконалися, що польські політики в Лондоні є люди незвичайно вперті, зарозумілі і непоправні, з якими не легко до чогобудь договоритися — і тому власне преса наклинує згадані уряди, щоб вони натиснули на поляків усунути генерала Сосньковського, бо інакше буде зле.

The Economist пише, що генерал Сосньковскі не є аж такий необхідний полководець, без якого польська армія не моглаб обійтись, і він повинен бути негайно усунений. Ми розуміємо, пише згаданий тижневик, що англійському й американському правительствам неприємно вмішуватися в цю справу, але коли вони цього не зроблять, то будуть мати до вибору — або польський уряд в Лондоні, або піддержуваний Совєтами польський уряд у Варшаві.

ТАРЗАН, ч. 975. Коло багнетів.



„Здайся спокійно й врятуйся від ран!" крикнув командант сторожі.



„Тарзан не піддається", сказав Тарзан. „Як так, то беріть його на багнети!" крикнув націст.



Як вояки оточили його, Тарзан кинувся на одного з них.



Тоді інші кинулися до нього, готові його пробити.

ЯКЩО БАЖАЄТЕ ДІСТАТИ ТАКЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ, ЯКЕ БУЛОБ ПЕВНЕ ТА МОДЕРНЕ, А ЗА ЯКЕ ТРЕБА ПЛАТИТИ НИЗЬКУ ОПЛАТУ, ТО ОБЕЗПЕЧІТЬСЯ В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ СОЮЗІ